

# ÅLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1973

N:o 1—2

---

**Innehåll:** Nr 1. Ålands landstings beslut om antagande av ordinarie inkomst- och utgiftsstat för landskapet Åland under år 1973.  
Nr 2. Ålands landstings beslut om antagande av inkomst- och utgiftsstat för landskapets enskilda medel under år 1973.

---

Nr 1.

## ÅLANDS LANDSTINGS BESLUT

om antagande av ordinarie inkomst- och utgiftsstat för landskapet  
Åland under år 1973.

På framställning av Ålands landskapsstyrelse<sup>1)</sup> har Ålands landsting antagit nedanstående ordinarie inkomst- och utgiftsstat för landskapet Åland under år 1973.

## INKOMSTER

### 1 AVDELNINGEN

1 Avd.

#### I. SKATTER OCH AVGIFTER AV SKATTENATUR

1. Nöjesskatter .....	50.000
2. Apoteksvgifter .....	160.000
3. Övriga skatter och avgifter av skattenatur .....	150.000
Summa I kap. 360.000	

Summa I Avdelningen 360.000

---

<sup>1)</sup> Framst. nr 39/1972.  
Finansutsk. bet. nr 3 o. 3 a/1972—73.

## 2 Avd.

## 2 AVDELNINGEN

## I. INKOMSTER FRÅN LANDSKAPETS SJUKVÅRDSINRÄTTNINGAR

## Ålands centralsjukhus

1. Vårdavgifter .....	390.000
2. Ersättningar för naturaförmåner .....	115.000
3. Diverse inkomster .....	50.000
4. Kommunernas andel i föregående års anläggnings- och driftskostnader	1.200.000
5. Poliklinikavgifter .....	120.000

## Ålands centralsanatorium

6. Vårdavgifter .....	100.000
7. Ersättningar för naturaförmåner .....	35.000
8. Diverse inkomster .....	15.000
9. Kommunernas andelar i föregående års anläggnings- och driftskostnader	600.000

## Ålands tuberkulosbyrå

10. Kommunernas andelar i föregående års anläggnings- och driftskostnader	55.000
---	--------

Summa I kap. 2.680.000

Summa 2 Avdelningen 2.680.000

## 3 Avd.

## 3 AVDELNINGEN

## I. INKOMSTER AV BLANDAD NATUR

## Polisinrättningen i Mariehamn

1. Stadens andel i kostnaderna för polisinrättningen .....	367.606
2. Avgifter för anlåtande av grodmän samt diverse inkomster .....	500
3. Inkomster från hittegodsförsäljning .....	10.000

## Ålands lyceum

4. Elevavgifter .....	38.000
5. Vederlag för naturaförmåner samt diverse inkomster .....	8.400

## Ålands sjöfartsläroverk

6. Kursavgifter .....	1.000
7. Vederlag för naturaförmåner samt diverse inkomster .....	1.000

## Ålands tekniska skola

8. Elevavgifter .....	7.000
9. Vederlag för naturaförmåner samt diverse inkomster .....	6.000

## Ålands sjömansskola

10. Elevavgifter .....	73.000
11. Vederlag för naturaförmåner samt diverse inkomster .....	4.000

**Ålands yrkesskola**

12. Termins- och kursavgifter .....	3.600
13. Inkomster av bospisningen .....	10.500
14. Inkomster av arbetsverksamheten .....	85.000
15. Kommunernas andelar i anläggnings- och driftskostnader .....	200.000
16. Vederlag för naturaförmåner samt diverse inkomster .....	5.400
17. Inkomster från Ålands handelsskola .....	35.000
18. Inkomster från elevinternat .....	55.000
19. Inkomster enligt samarbetsavtal .....	25.000

**Ålands lantmannaskola**

20. Kursavgifter .....	1.000
21. Vederlag för naturaförmåner samt diverse inkomster .....	1.500
22. Lägenheten på Jomala gård:	
Inkomster .....	141.950
Utgifter .....	138.830
	<hr/>
	3.120

**Hemslöjdsundervisningen**

23. Hyresvederlag samt diverse inkomster .....	1.500
--	-------

**Ålands husmodersskola**

24. Elevavgifter .....	1.500
25. Vederlag för naturaförmåner samt diverse inkomster .....	1.500

**Fisket**

26. Avgifter för fiskekort .....	700
27. Inkomster av undersökningar .....	500

**Skogsbruket**

28. Inkomst från försäljning av plantskolealster .....	60.000
29. Vederlag för naturaförmåner samt diverse inkomster .....	4.000
30. Ersättning för skogshushållningsplaner .....	1.000
31. Inkomster från arbetsmaskiner .....	30.000

**Ålands försöksstation**

32. Inkomst från försäljning av produkter .....	10.000
33. Vederlag för naturaförmåner samt diverse inkomster .....	6.000

**Kommunikationsväsendet**

34. Inkomster från färjtrafik .....	120.000
35. Hyror och diverse inkomster .....	20.000
36. Bilregisterbyråns inkomster .....	130.000

**Övriga inkomster**

37. Köpeskillingar från försålda jorddispositionslägenheter .....	10.000
38. Hyres- och inträdesavgifter .....	30.000
39. Sjukförsäkringsersättningar .....	25.000
40. Diverse inkomster .....	10.000
41. Hyresinkomster från genomgångsbostäder .....	45.000
42. Arrendeavgift för turisthotellet .....	270.000

Summa I kap. 1.718.326

Summa 3 Avdelningen 1.718.326

## 4 Avd.

## 4 AVDELNINGEN

I. ERSÄTTNINGAR AV KOMMUNER M.F.L. FÖR AV LANDSKAPET  
FÖRSKOTTSVIS ERLAGDA KOSTNADER

1. Kommunernas andelar för byggande av bygdevägar .....	10.000
2. Kommunernas andelar för underhåll av bygdevägar .....	120.000
3. Ersättningar för kostnader i samband med uppgörande av byggnadsplaner .....	1.000
4. Kommunernas andel i kostnaderna för skolförvaltningen .....	15.211
Summa I kap. 146.211	

Summa 4 Avdelningen 146.211

## 5 Avd.

## 5 AVDELNINGEN

## I. INKOMSTER AV UNDERSTÖDSLÅN

1. Avkortningar .....	2.000.000
2. Räntor .....	1.000.000
3. Premier för landskapsgarantier .....	1.000
Summa I kap. 3.001.000	

Summa 5 Avdelningen 3.001.000

## 6 Avd.

## 6 AVDELNINGEN

## I. FINANSIERINGSINKOMSTER

## Avräknings- och ränteinkomster samt lån

1. Statsanslag för skattefinansiell utjämning:	
a) förskott för år 1973 .....	50.481.901
b) utjämningsreglering för tidigare år .....	3.200.000
2. Lån .....	—
3. Statsanslag för understödjande av politisk verksamhet .....	80.000
4. Ränteinkomster från finansieringsmedel .....	—
5. Inbetalningar av landskapets enskilda medel för vid avräkningen såsom ordinarie utgifter icke godkända belopp .....	50.000
Summa I kap. 53.811.901	

Summa 6 Avdelningen 53.811.901

---



---

Summa inkomster mk 61.717.438

## UTGIFTER

### 1 HUVUDTITELN. LANDSTINGET

1 Ht.

#### I. ALLMÄNNA LANDSTINGSKOSTNADER

1. Landstingsmännens arvoden, dagtraktamenten och resor (förslagsanslag) .....		430.000
2. Avlöningar: (förslagsanslag)		
grundlöner .....	55.175	
arvoden .....	12.000	
ålderstillägg .....	3.900	
dyrortstillägg .....	606	
semesterersättningar och -premier .....	545	
lönejustering .....	5.300	77.526
3. Arvoden åt utskottssekreterarna (förslagsanslag) .....		30.000
4. Stenografer och extra arbetskraft (förslagsanslag) .....		15.000
5. Hyra för landstingets lokaler jämte lyse och städning (förslagsanslag) .....		37.000
6. För expertutlåtanden (förslagsanslag) .....		1.000
7. Revisionskostnader (förslagsanslag) .....		22.000
8. Diverse utgifter .....		15.000
9. Representation i Nordiska rådet (förslagsanslag) .....		5.000
10. Kansli Kommissionens dispositionsmedel .....		8.500
	Summa I kap. 641.026	

Summa 1 Huvudtiteln 641.026

### 2 HUVUDTITELN. LANDSKAPSSTYRELSEN

2 Ht.

#### I. CENTRALFÖRVALTNINGEN

1. Avlöningar: (förslagsanslag)		
grundlöner .....	662.192	
årsarvoden .....	185.982	
ingenjörstillägg .....	1.980	
maskinskrivningstillägg .....	2.176	
ålderstillägg .....	62.800	
dyrortstillägg .....	8.800	
semesterersättningar och -premier .....	9.265	
lönejustering .....	83.500	1.016.695
2. Ledamöternas i landskapsstyrelsen arvoden, dagtraktamenten och resor (förslagsanslag) .....		193.500
3. För lagberedningskommittéer (förslagsanslag) .....		25.000
4. Trycknings- och inbindningskostnader (förslagsanslag) .....		35.000
5. Hyra för landskapsstyrelsens lokaler jämte lyse och städning (förslagsanslag) .....		100.000
6. Diverse utgifter .....		130.000
7. Resor (förslagsanslag) .....		35.000
8. Kostnader för extra personal (förslagsanslag) .....		20.000

<b>2 Ht.</b>	9. Hyra för lantrådets tjänstebostad (förslagsanslag) .....	4.980
	10. Inventerings- och sifferrevisionskostnader .....	10.000
	11. Utredning rörande redovisningssystem .....	24.000
	12. Landskapsstyrelsens dispositionsmedel .....	30.000

#### Planeringsrådet

	13. Arvoden och resor .....	18.000
	14. Utredningar och sakkunnigarvoden .....	7.500
	15. Diverse utgifter .....	2.000
	16. Inventeringar och grundläggande undersökningar .....	10.750

Summa I kap. 1.662.425

Summa 2 Huvudtiteln 1.662.425

### 3 Ht.

### 3 HUVUDTITELN. POLISVÄSENDET

#### I. POLISINRÄTTNINGEN I MARIEHAMN

1. Avlöningar: (förslagsanslag)		
grundlöner .....	365.739	
årsarvoden .....	138.188	
vikariatsarvoden .....	4.800	
ålderstillägg .....	85.000	
dyrortstillägg .....	15.706	
ersättning för söndagsarbete .....	95.000	
kriminal- och ordningspolitistillägg .....	24.620	
övertidsersättning samt ersättning för kvälls- och natt- arbete .....	95.000	
extra poliser, 48 mån. ....	47.675	
arvode för grodmän .....	500	
semesterersättningar och -premier .....	6.000	
lönejustering .....	81.000	959.228
2. Beklädnadsbidrag .....	4.500	
3. Diverse utgifter .....	5.500	
4. Telefonkostnader (förslagsanslag) .....	7.000	
5. Utrustning (förslagsanslag) .....	4.000	
6. Socialskyddsavgifter (förslagsanslag) .....	74.880	
7. Drifts- och underhållskostnader för motorfordon .....	17.000	
8. Drifts- och underhållskostnader för telefoniutrustning .....	1.500	
9. Till landskapsstyrelsens disposition för polisnrättningen .....	27.000	
	Summa I kap. 1.100.608	

#### II. POLISVÄSENDET PÅ LANDET

1. Avlöningar: (förslagsanslag)		
grundlöner .....	280.898	
årsarvoden .....	80.488	
ålderstillägg .....	78.000	
dyrortstillägg .....	13.500	
kriminal- och ordningspolitistillägg .....	15.500	
ersättning för söndagsarbete .....	64.000	
övertidsersättning samt ersättning för kvälls- och natt- arbete .....	50.000	

extra poliser, 51 mån. ....	50.655		<b>3 Ht.</b>
fjärrortstillägg .....	5.250		
semesterersättningar och -premier .....	5.600		
lönejustering .....	64.400	708.291	
2. Beklädnadsbidrag .....		4.000	
3. Resor (förslagsanslag) .....		10.000	
4. Telefonkostnader .....		10.000	
5. Utrustning (förslagsanslag) .....		3.000	
6. För polishäkten och vaktkontor .....		40.000	
7. För rörlig trafikövervakning (förslagsanslag) .....		16.000	
8. Drifts- och underhållskostnader för motorfordon .....		15.000	
9. Diverse utgifter .....		1.500	
10. Till landskapsstyrelsens disposition för polisväsendet .....		8.000	
		<b>Summa II kap. 815.791</b>	

Summa 3 Huvudtiteln 1.916.399

**4 HUVUDTITELN. HALSO. OCH SJUKVÅRD**

**4 Ht.**

**I. ALLMÄN HÄLSOVÅRD**

1. Avlöningar: (förslagsanslag)			
grundlöner .....	109.085		
årsarvoden .....	10.225		
ålderstillägg .....	6.850		
dyrortstillägg .....	1.120		
semestervikarier .....	3.500		
semesterersättningar och -premier .....	1.300		
lönejustering .....	13.200	145.280	
2. Resor (förslagsanslag) .....		10.000	
3. Kontorsmateriel och diverse utgifter .....		3.000	
4. Hyra, lyse och städning (förslagsanslag) .....		13.800	
5. Till landskapsstyrelsens disposition för hälso- och sjukvårdsändamål .....		12.000	
		<b>Summa I kap. 184.080</b>	

**II. ÅLANDS CENTRALSJUKHUS**

1. Avlöningar: (förslagsanslag)			
grundlöner .....	959.984		
årsarvoden .....	1.431.937		
chefsläkararvode .....	9.600		
ålderstillägg .....	330.000		
dyrortstillägg .....	75.000		
sjukhustillägg .....	200.000		
semestervikariatsarvoden .....	220.000		
löner åt tjänstförrättande .....	70.000		
jourarvoden .....	350.000		
arvoden för läkarintyg- och -utlåtanden .....	160.000		
ersättning för extra- och övertidsarbete samt söndags-, natt- och beredskapsersättning .....	470.000		
dräktbidrag .....	25.000		

4 Ht.	facktillägg .....	40.000	
	tillfälliga tjänsteinnehavare .....	50.000	
	semesterersättningar och -premier .....	40.000	
	lönejustering .....	400.000	4.831.521
2.	Sociala avgifter och pensioner (förslagsanslag) .....		684.000
3.	Kosthållningen (förslagsanslag) .....		184.000
4.	Terapiutgifter (förslagsanslag) .....		709.000
5.	Värme, lyse och vatten (förslagsanslag) .....		292.000
6.	Underhåll och årsanskaffningar .....		134.200
7.	Tvätt och städning .....		42.000
8.	Diverse utgifter .....		180.000
9.	Till landskapsstyrelsens disposition .....		40.000
	Summa II kap. 7.096.721		

### III. ÅLANDS CENTRALSANATORIUM

1. Avlöningar: (förslagsanslag)			
grundlöner .....	111.898		
årsarvoden .....	472.706		
sjukhustillägg .....	30.000		
dräktbidrag .....	8.000		
ålderstillägg .....	80.000		
dyrortstillägg .....	19.000		
facktillägg .....	10.000		
ersättning för söndagsarbete .....	80.000		
jourarvoden .....	40.000		
semestervikariatsarvoden .....	80.000		
löner åt tjänstförrättande .....	10.000		
semesterersättningar och -premier .....	9.000		
lönejustering .....	83.000	1.033.604	
2.	Sociala avgifter och pensioner (förslagsanslag) .....		172.000
3.	Kosthållningen (förslagsanslag) .....		92.000
4.	Terapiutgifter (förslagsanslag) .....		140.000
5.	Värme, lyse och vatten (förslagsanslag) .....		65.000
6.	Underhåll och årsanskaffningar .....		29.000
7.	Tvätt och städning .....		10.000
8.	Diverse utgifter .....		20.000
9.	Till landskapsstyrelsens disposition för centralsanatoriet .....		3.000
	Summa III kap. 1.564.604		

### IV. ÅLANDS TUBERKULOSBYRÅ

1. Avlöningar: (förslagsanslag)			
grundlöner .....	17.421		
årsarvoden .....	30.600		
ålderstillägg .....	4.200		
dyrortstillägg .....	1.800		
sjukhustillägg .....	6.000		
semestervikariatsarvoden .....	3.000		
facktillägg .....	500		
jourarvoden .....	3.000		
dräktbidrag .....	300		
ersättning för söndagsarbete .....	1.000		
semesterersättningar och -premier .....	600		
lönejustering .....	5.400	73.821	



2. Sociala avgifter (förslagsanslag) .....	7.000	<b>4 Ht.</b>
3. Skärmbildsfotografering (förslagsanslag) .....	20.000	
4. Terapiutgifter (förslagsanslag) .....	60.000	
5. Värme, lyse och vatten (förslagsanslag) .....	8.000	
6. Underhåll och årsanskaffningar .....	1.000	
7. Tvätt och städning .....	1.000	
8. Diverse utgifter .....	12.000	
9. Till landskapsstyrelsens disposition .....	300	
Summa IV kap. 183.121		

V. SÄRSKILDA ANSLAG

1. Bidrag till avlönande av stads- och kommunalläkare (förslagsanslag)	75.000
2. Bidrag till avlönande av kommunalveterinär (förslagsanslag) .....	30.000
3. Bidrag till avlönande av kommunala hälsosystrar (förslagsanslag) ...	130.000
4. Bidrag till avlönande av kommunala barnmorskor (förslagsanslag) ...	75.000
5. Bidrag till avlönande av kommunala hälsosystrar-barnmorskor (förslagsanslag) .....	90.000
6. Bidrag till avlönande av hälsoinspektörer (förslagsanslag) .....	20.000
7. Bidrag till upprätthållande av Grelsby sjukhus (förslagsanslag) .....	1.100.000
8. Kostnader för landskapets platser i Grelsby sjukhus (förslagsanslag)	65.000
9. Understöd åt kommuner för deltagande i anläggnings- och driftskostnaderna vid Grelsby sjukhus .....	15.000
10. Understöd åt kommuner för deltagande i driftskostnaderna vid Ålands centralsanatorium .....	15.000
11. Kostnader för tre platser i Åbolands barnsjukhus (förslagsanslag)	90.000
12. Understöd åt rådgivningsbyråerna i mödra- och barnavård (förslagsanslag) .....	30.000
13. Bidrag åt kommuner för vaccinationskostnader (förslagsanslag) ...	10.000
14. Bidrag till Kumlinge apotek (förslagsanslag) .....	7.000
15. Bidrag till Föreningen Folkhälsan på Åland r.f. ....	4.000
16. Bidrag för ambulansflygningar .....	50.000
Summa V kap. 1.806.000	

Summa 4 Huvudtiteln 10.834.526

5 HUVUDTITELN. UNDERVISNINGS- OCH BILDNINGSVÄSENDET

5 Ht.

I. ALLMÄN UTBILDNING

Skolförvaltningen

1. Avlöningar: (förslagsanslag)		
grundlöner .....	74.447	
årsarvoden .....	67.804	
ålderstillägg .....	12.200	
dyrortstillägg .....	2.500	
tillägg för föredragning .....	1.581	
maskinskrivningstillägg .....	725	
semesterersättningar och -premier .....	1.600	
lönejustering .....	16.000	176.857
2. Resor (förslagsanslag) .....		13.000
3. Hyror, elström och städning (förslagsanslag) .....		28.000
4. Kontorsmateriel och diverse utgifter .....		10.000
5. Bibliotek och AV-material .....		10.000

## 5 Ht.

## Landskapsbidrag för folkskolväsendet

6. Mariehamns stad (förslagsanslag) .....	535.000
7. Tjänsteinnehavarnas vid folkskolorna på landet avlöning (förslagsanslag) .....	2.330.000
8. Understödsanslag för folkskolorna på landet (förslagsanslag) .....	1.280.000
9. Extra understöd för upprätthållande av folkskolväsendet .....	160.000
10. Byggnadshjälp för uppförande av folkskollokaler (förslagsanslag) ...	700.000
11. Extra byggnadsbidrag åt fattiga och glest befolkade kommuner för anskaffande av folkskollokaler (förslagsanslag) .....	60.000
12. Bidrag för avlönande av skolläkare och skoltandläkare (förslagsanslag) .....	75.000

## Särskilda utgifter för folkskolväsendet

13. Fortbildningskurser för lärare .....	51.300
14. Kostnader för skolplaneringsnämnden .....	11.000

Summa I kap. 5.440.157

## II. ÅLANDS LYCEUM

1. Avlöningar: (förslagsanslag)		
grundlöner .....	325.181	
årsarvoden .....	134.791	
rektorsarvode .....	11.280	
ålderstillägg .....	75.000	
dyrortstillägg .....	12.000	
kompetenstillägg åt yngre lektorer .....	14.500	
förhöjningar efter vissa år .....	13.500	
ersättning för söndagsarbete .....	6.500	
facktillägg .....	1.708	
ersättning för övertidsarbete .....	6.300	
övertims- och timmarvoden .....	250.000	
undervisning i språklubbar .....	1.000	
ersättning för språklaboratoriet .....	2.400	
bibliotekariens arvode .....	1.635	
direktionsarvoden .....	2.000	
semesterersättningar och -premier .....	5.790	
lönejustering .....	37.000	900.585
2. Upprätthållande av parallellklasser (förslagsanslag)		
övertims- och timmarvoden .....	245.000	
vaktmästarens arvode .....	421	
kanslistens arvode .....	421	245.842
3. Undervisningsmateriel och bibliotek .....		33.700
4. Städning (förslagsanslag) .....		10.450
5. Värme, lyse och vatten (förslagsanslag) .....		55.000
6. Material för undervisning i slöjd och huslig ekonomi (förslagsanslag) .....		9.400
7. Tryckningskostnader (förslagsanslag) .....		5.000
8. Diverse utgifter .....		9.000
9. Underhåll av inventarier .....		3.000
10. Underhåll av byggnader .....		15.000
11. Undersökning av elevernas hälsotillstånd .....		21.173
12. Till landskapsstyrelsens disposition för lycéet .....		3.000

Summa II kap. 1.311.150

## III. ÅLANDS SJÖFARTSLÄROVERK

5 Ht.

1. Avlöningar: (förslagsanslag)		
grundlöner .....	93.685	
årsarvoden .....	15.062	
rektorsarvode .....	4.464	
facktillägg .....	239	
ålderstillägg .....	33.100	
dyrortstillägg .....	3.300	
timarvoden .....	114.000	
skepparskolans timarvoden .....	20.000	
ersättning åt vaktmästaren för övertidsarbete .....	3.500	
rådgivande kommissionens arvoden .....	1.125	
semesterersättningar och -premier .....	2.000	
lönejustering .....	22.000	312.475
2. Extra kurser: (förslagsanslag)		
för radarnavigatörer och fartygsautomation .....	2.800	
kurs för fiskeskeppare .....	6.000	
radiotelegrafistkurs .....	60.000	
maskinskrivningskurs för sjökaptensklassen .....	500	
kurser i förstahjälp .....	400	69.700
3. Undervisningsmateriel och bibliotek .....		4.500
4. Värme, lyse och vatten samt hyror (förslagsanslag) .....		13.000
5. Tryckningskostnader (förslagsanslag) .....		3.500
6. Diverse utgifter .....		3.000
7. Underhåll av fastigheten .....		12.100
8. Underhåll av inventarier .....		3.000
9. Stipendiemedel .....		270
10. Specialföreläsningar (förslagsanslag) .....		340
11. Till landskapsstyrelsens disposition .....		7.000
	Summa III kap. 428.885	

## IV. ÅLANDS TEKNISKA SKOLA

1. Avlöningar: (förslagsanslag)		
grundlöner .....	77.453	
årsarvoden .....	62.978	
rektorsarvode .....	7.860	
facktillägg .....	230	
ålderstillägg .....	25.500	
dyrortstillägg .....	4.300	
förhöjning efter vissa år .....	2.400	
tim- och övertidsarvoden .....	87.000	
ersättning åt vaktmästaren för övertidsarbete .....	3.300	
rådgivande kommissionen .....	1.200	
semesterersättningar och -premier .....	1.800	
lönejustering .....	22.000	296.021
2. Extra kurser: (förslagsanslag)		
undermaskinmästarkurs .....	18.000	
maskinskötarkurs .....	8.200	
fortbildningskurser .....	20.000	
skriv- och räknemaskinkurs .....	800	47.000
3. Undervisningsmateriel och bibliotek .....		9.500
4. Värme, lyse och vatten samt hyror (förslagsanslag) .....		13.000

5 Ht.	5. Tryckningskostnader (förslagsanslag) .....	4.300
	6. Diverse utgifter .....	3.200
	7. Underhåll av fastigheten .....	15.000
	8. Underhåll av inventarier .....	1.500
	9. Laboratoriernas driftskostnader .....	3.500
	10. Exkursioner .....	900
	11. Stipendier .....	150
	12. Elevernas hälsovård .....	300
	13. Till landskapsstyrelsens disposition .....	3.500
	Summa IV kap. 397.871	

## V. ÅLANDS SJÖMANSSKOLA

1. Avlöningar: (förslagsanslag)		
årsarvoden .....	139.708	
ålderstillägg .....	27.500	
dyrortstillägg .....	3.800	
rektorsarvode .....	4.560	
timarvoden .....	156.500	
vaktmästararvode .....	900	
elevhemsövervakning .....	8.900	
kurser .....	1.200	
direktionsarvoden .....	4.980	
semesterersättningar och -premier .....	3.500	
lönejustering .....	30.000	381.548
2. Städning (förslagsanslag) .....		2.500
3. Hyror (förslagsanslag) .....		70.000
4. Bränsle, lyse, kraft och vatten (förslagsanslag) .....		5.000
5. Råvaror och verktyg (förslagsanslag) .....		20.000
6. Bibliotek och undervisningsmateriel (förslagsanslag) .....		7.000
7. Diverse utgifter .....		8.000
8. Inmontering och reparation av maskiner och inventarier samt underhåll av lokaler .....		5.500
9. Tryckningskostnader .....		8.000
10. Elevernas kost och logi (förslagsanslag) .....		145.000
11. Förstahjälpustrustning .....		450
12. Till landskapsstyrelsens disposition .....		3.000
	Summa V kap. 655.998	

## VI. ÅLANDS YRKESKOLA

1. Avlöningar: (förslagsanslag)		
grundlöner .....	72.158	
årsarvoden .....	339.994	
ålderstillägg .....	91.800	
dyrortstillägg .....	14.500	
ersättning för söndags- och övertidsarbete .....	6.560	
bibliotekariens arvode .....	1.500	
skolhälsosystemens arvode .....	2.900	
rektorsarvode .....	4.800	
direktionsarvoden .....	5.100	
lärarnas timarvoden:		
dagkurser .....	248.640	
kvällskurser .....	28.562	277.202

semesterersättningar och -premier .....	5.000	
lönejustering .....	45.000	866.514
2. Tvätt och städning (förslagsanslag) .....		10.500
3. Arbetsredskap .....		22.500
4. Råvaror för kundarbeten (förslagsanslag) .....		45.000
5. Råvaror för övningsarbeten .....		7.500
6. Tryckningskostnader (förslagsanslag) .....		3.400
7. Diverse utgifter .....		16.500
8. Undervisningsmateriel .....		16.000
9. Bibliotek .....		4.000
10. Underhåll och reparation av maskiner och inventarier (förslagsanslag) .....		10.200
11. Underhåll av byggnader och gårdsplan .....		22.000
12. Bränsle, lyse, kraft och vatten (förslagsanslag) .....		100.000
13. Elevbespisningen (förslagsanslag) .....		66.300
14. Elevernas hälsovård- och förstahjälputrustning (förslagsanslag) .....		3.250
15. Socialskyddsavgifter (förslagsanslag) .....		62.820
16. Brand- och olycksfallsförsäkringspremier (förslagsanslag) .....		21.600
17. För klubbverksamhet .....		1.200
18. Elevinternat (förslagsanslag) .....		156.250
19. Pensioner (förslagsanslag) .....		11.000
20. Till landskapsstyrelsens disposition för yrkesskolan .....		12.000
21. Omskolningskurser (förslagsanslag) .....		50.000
	Summa VI kap. 1.508.534	

## VII. BIDRAG TILL LANDSKAPETS ENSKILDA LÄROANSTALTER

1. Ålands folkhögskola (förslagsanslag) .....	310.000
2. Ålands handelsskola (förslagsanslag) .....	120.000
3. Ålands sommaruniversitet (förslagsanslag) .....	25.000
	Summa VII kap. 455.000

## VIII. ÅLANDS LANTMANNASKOLA

1. Avlöningar: (förslagsanslag)		
grundlön .....	20.211	
föreståndararvode .....	2.160	
timarvoden .....	20.000	
ålderstillägg .....	2.830	
dyrorrtstillägg .....	680	
direktionsarvoden och resor .....	2.000	
kosthållerska .....	9.350	
semesterersättningar och -premier .....	500	
lönejustering .....	4.500	62.231
2. Värme och lyse (förslagsanslag) .....		10.000
3. Städning .....		6.000
4. Undervisningsmateriel .....		3.000
5. Diverse utgifter .....		3.500
6. Slöjdverktyg och verktyg för maskinhall .....		1.000
7. Underhåll av fastigheten .....		8.000
8. Underhåll av inventarier .....		2.000
9. Anslag för kurser .....		4.000
10. Elevbespisning (förslagsanslag) .....		2.200
11. Elevernas hälsovård .....		250
12. Till landskapsstyrelsens disposition för lantbruksundervisningen .....		2.000

## 5 Ht.

## Skollägenheten på Jomala gård

13. Skollägenhetens utgifter: (förslagsanslag)		
a) löner, semesterarvoden samt sociala avgifter .....	69.330	
b) övriga löpande utgifter .....	69.500	
Driftsutgifter .....		138.830
	Summa VIII kap. 104.181	

## IX. HEMSLÖJDSUNDERVISNINGEN

1. Avlöningar: (förslagsanslag)		
grundlön .....	16.322	
föreståndararvode .....	1.320	
ålderstillägg .....	3.900	
dyrortstillägg .....	600	
vaktmästare .....	5.960	
semesterersättningar och -premier .....	250	
lönejustering .....	2.500	30.852
2. Värme, lyse och vatten (förslagsanslag) .....		5.000
3. Diverse utgifter .....		2.000
	Summa IX kap. 37.852	

## X. ÅLANDS HUSMODERSSKOLA

1. Avlöningar: (förslagsanslag)		
grundlöner .....	32.644	
arvoden .....	5.960	
tillfällig arbetskraft .....	2.000	
föreståndararvode .....	1.320	
timarvoden .....	2.200	
ålderstillägg .....	4.100	
dyrortstillägg .....	1.000	
semesterersättningar och -premier .....	500	
lönejustering .....	5.000	54.724
2. Värme, lyse och vatten (förslagsanslag) .....		16.000
3. Undervisningsmateriel och arbetsredskap .....		2.000
4. Underhåll av byggnader och inventarier .....		5.000
5. Diverse utgifter .....		3.100
6. Direktionsarvoden och resor (förslagsanslag) .....		2.000
7. Elevbispisning (förslagsanslag) .....		4.700
	Summa X kap. 87.524	

## XI. HOTELL- OCH RESTAURANGUTBILDNINGEN

1. Bidrag till hotell- och restaurangskolan .....	400.000
	Summa XI kap. 400.000

## XII. FORNMINNESVÅRDEN

## Ålands museum

1. Avlöningar: (förslagsanslag)	
årsarvoden .....	62.353
ålderstillägg .....	4.000

dyrortstillägg .....	2.500	
arvode åt konservator .....	38.500	
arvode åt museivakter .....	15.500	
semesterersättningar och -premier .....	1.500	
lönejustering .....	14.000	138.353
2. Hyror, lyse och städning (förslagsanslag) .....		88.000
3. Referensbibliotek, komplettering av museiföremål samt övrig museiverksamhet .....		18.000
4. Diverse utgifter .....		4.000
5. Resor (förslagsanslag) .....		2.000

**Alands konstmuseum**

6. Avlöningar .....	2.400
7. Hyror, lyse och städning .....	8.000
8. Inköp av konst samt övrig museiverksamhet .....	12.000
9. Diverse utgifter .....	2.000

**Kastelholms fornminnesområde**

10. Avlöningar .....	31.000
11. Värme, lyse och städning .....	5.000
12. Underhåll och restaurering av slottet .....	100.000
13. Underhåll av friluftsmuséet samt inköp av museibyggnader och -föremål .....	13.000
14. Diverse utgifter .....	5.000

**Övriga anslag**

15. Bomarsunds fornminnesområde .....	83.800
16. För arkeologiskt fältarbete .....	35.000
17. För restaurerings-, forsknings- och inventeringsarbete .....	13.000
18. För underhåll och inlösen av gamla byggnader .....	9.000
19. För 4/mbk Pommerns underhåll .....	10.000
Summa XII kap. 579.553	

**XIII. BIBLIOTEKSVERKSAMHETEN**

1. Biblioteksinspektörens avlöning (förslagsanslag) .....	12.000
2. Resor (förslagsanslag) .....	1.200
3. Bidrag till biblioteken (förslagsanslag) .....	200.000
4. För inköp och inbindning av facktidskrifter i biblioteksinspektörens arkiv .....	700
5. För kurs- och föredragsverksamhet .....	1.000
6. Diverse utgifter .....	550
7. För Alandica-samling .....	10.000
Summa XIII kap. 225.450	

**XIV. SÄRSKILDA ANSLAG**

1. Understödjande av studiecirkelverksamheten (förslagsanslag) .....	5.000
2. Understöd åt medborgar- och arbetarinstitut (förslagsanslag) .....	220.000
3. För vetenskap, litteratur och konst samt understöd åt kulturella organisationer .....	174.000
4. För tryckning av lagsamlingar .....	10.000
5. För främjande av idrott och fysisk fostran (reservationsanslag) .....	230.000

<b>5 Ht.</b>	6. Stödjande av ungdomsfostrande verksamhet .....	65.000
	7. Understöd åt Ålands hemslöjdsförening för föreningens skolverksamhet (förslagsanslag) .....	66.000
	8. Understödjande av skolgången för elever i läroverk .....	2.000
	9. Studiepenning (förslagsanslag) .....	35.000
	10. För övriga i landskapslagen om studiestöd förutsatta utgifter (förslagsanslag) .....	75.000
	11. Kommunal upplysningsverksamhet .....	2.500
	12. Understöd åt Samfundet Finland-Sovjetunionen .....	1.000
	13. Understöd åt Betania församling för upprätthållande av läsesal för sjömän .....	650
	14. Understöd åt föreningen Norden .....	4.000
	15. Understöd åt författare och översättare (förslags-reservationsanslag) .....	5.000
	16. Till landskapsstyrelsens disposition för undervisnings- och bildningsväsendet .....	8.000
	Summa XIV kap. 903.150	
	Summa 5 Huvudtiteln 12.535.305	

**6 Ht.****6 HUVUDTITELN. NÄRINGARNAS FRÄMJANDE****I. JORDBRUKET OCH DESS BINÄRINGAR SAMT KOLONISATIONS-  
VERKSAMHETEN**

1. Avlöningår: (förslagsanslag)		
grundlöner .....	102.463	
årsarvoden .....	52.543	
extra arbetskraft .....	15.000	
ålderstillägg .....	34.500	
dyrortstillägg .....	5.500	
fjårrortstillägg .....	1.990	
maskinskrivningstillägg .....	725	
semesterersättningar och -premier .....	2.000	
lönejustering .....	21.000	235.721
2. Resor (förslagsanslag) .....	45.000	
3. Allmänna kostnader för lantbrukets instruktionsverksamhet .....	5.000	
4. Understöd för torrlägningsarbeten (reservationsanslag) .....	45.000	
5. Kostnader för täckdikningskredit .....	6.000	
6. För främjande av jordbruket samt häst- och boskapsskötseln .....	50.000	
7. Kreatursförädlingsföreningar .....	45.000	
8. Svin-, får- och fjäderfäskötseln samt pälsdjursuppfödningens främjande .....	20.000	
9. Trädgårds- och biskötseln främjande .....	10.000	
10. 4H-verksamheten .....	33.000	
11. Lantbruksbokföringens främjande .....	2.000	
12. Lokala fältförsök och demonstrationer .....	2.800	
13. Arvoden och kostnader för kolonisationsnämnder samt bidrag för lantbruksnämnder och sekreterare (förslagsanslag) .....	15.000	
14. Mjölkttransportbidrag i skärgården (förslagsanslag) .....	270.000	
15. För sänkning av vattendrag samt vattenståndsregleringar (reservationsanslag) .....	5.000	



16. Förvaltningsarvoden och övriga gottgörelser för jorddispositionsån (förslagsanslag) .....	60.000	<b>6 Ht.</b>
17. Inköp av lägenheter för jorddispositionsändamål (förslags-reserva- tionsanslag) .....	500.000	
18. Kostnader för lantbrukets grundkredit (förslagsanslag) .....	100.000	
19. Kostnader för åkerreservering (förslagsanslag) .....	30.000	
Summa I kap. 1.479.521		

## II. FÖRSÖKSVERKSAMHETEN

## Ålands försöksstation

1. Avlöningar: (förslagsanslag)		
grundlöner .....	42.568	
årsarvoden .....	25.384	
ålderstillägg .....	2.200	
dyrortstillägg .....	2.100	
arvoden .....	1.900	
semesterersättningar och -premier .....	750	
lönejustering .....	7.000	81.902
2. Arbetskostnader .....	45.000	
3. Underhållskostnader .....	6.000	
4. Drifstkostnader .....	9.000	
5. Tryckningskostnader .....	500	
6. Arrendeavgifter och hyror .....	800	
7. Värme och lyse (förslagsanslag) .....	6.000	
8. Diverse utgifter .....	5.000	
Summa II kap. 154.202		

## III. FISKET

1. Avlöningar: (förslagsanslag)		
grundlöner .....	34.453	
årsarvoden .....	35.062	
ålderstillägg .....	15.200	
dyrortstillägg .....	2.450	
semesterersättningar och -premier .....	870	
lönejustering .....	8.800	96.835
2. Resor (förslagsanslag) .....	17.000	
3. Fiskerinäringens främjande .....	23.000	
4. Fiskodlingsverksamhet .....	47.450	
5. Fiskeriundersökningar .....	57.290	
6. Underhåll och drift av fiskefyror .....	5.000	
7. Förbättrande av fiskeleder och fiskehamnar .....	40.000	
8. Landskapets andel i skadeersättningar för försäkrade fiskeredskap och fiskebåtar (förslagsanslag) .....	270.000	
9. Räntestöd för fiskerilån (reservationsanslag) .....	55.000	
10. Bidrag till fond för fiskeriförsäkringar .....	10.000	
11. Understöd för marknadsföring samt för transport av överskottsfisk	270.000	
Summa III kap. 891.575		

## IV. SKOGSBRUKET

1. Avlöningar: (förslagsanslag)	
grundlöner .....	35.337
årsarvoden .....	129.168

6 Ht.	ålderstillägg .....	39.000	
	dyrortstillägg .....	4.400	
	maskinskrivningstillägg .....	725	
	tillägg för kontorsledning .....	780	
	semesterersättningar och -premier .....	1.800	
	lönejustering .....	18.000	229.210
	2. Resor (förslagsanslag) .....		40.000
	3. Diverse utgifter .....		2.200
	4. Bränsle för plantskolan (förslagsanslag) .....		3.300
	5. Driftskostnader för plantskolorna (förslagsanslag) .....		88.000
	6. Underhåll av plantskolebyggnaderna .....		2.500
	7. Arrende för plantskolans område .....		700
	8. Bidrag för skogsförbättringsarbeten (reservationsanslag) .....		300.000
	9. Förhandsfinansiering av skogsförbättringsarbeten (förslagsanslag) ...		50.000
	10. Främjande av och tillsyn över den privata skogshushållningen .....		20.000
	11. Undersökning av skogstyperna (förslagsanslag) .....		27.500
	12. Underhåll och drift av maskiner och redskap för arbeten i samband med skogsförbättringar (förslagsanslag) .....		30.000
	13. Utbildning och skogskurser .....		59.000
	14. Kostnader för miljövårdsnämnden .....		10.000
	Summa IV kap. 962.410		

## V. ÖVRIGA NÄRINGAR

1. Avlöningar: (förslagsanslag)			
avtalslöner .....	32.886		
årsarvoden .....	91.678		
ålderstillägg .....	1.800		
dyrortstillägg .....	1.500		
tillfällig arbetskraft .....	50.000		
semesterersättningar och -premier .....	900		
lönejustering .....	13.500	192.264	
2. Resor (förslagsanslag) .....		7.000	
3. För anlåtande av konsultföretag, för marknadsföring och andra åt- gärder, för främjande av näringslivet .....		120.000	
4. Understöd för kurs-, utbildnings- och rådgivningsverksamhet .....		100.000	
5. Bidrag för elanslutningsavgifter för småindustrin .....		18.000	
6. För tryggnad av sysselsättningen (förslagsanslag) .....		10.000	
7. Garantikredit för byggnadsverksamhet, industrier och vissa andra nä- ringsgrenar (förslagsanslag) .....		40.000	
8. Stöd för näringsverksamhet i utvecklingsområden (förslagsanslag) ...		430.000	
9. Kostnader för utvecklingsarbetet .....		50.000	
10. Understöd för turismens främjande .....		160.000	
11. Stöd för båttrafik i turismens tjänst .....		50.000	
12. Bidrag till byggande av småbåtshamnar .....		60.000	
13. Till landskapsstyrelsens disposition för näringarnas främjande .....		7.000	
Summa V kap. 1.244.264			

Summa 6 Huvudtiteln 4.631.972

## 7 HUVUDTITELN. KOMMUNIKATIONSVÄSENDET

7 Ht.

## I. ARBETSLEDNING

1. Avlöningar: (förslagsanslag)		
grundlöner .....	153.776	
årsarvoden .....	131.461	
extra kontorspersonal .....	10.900	
ingenjörstillägg .....	2.610	
ålderstillägg .....	40.000	
dyrortstillägg .....	10.000	
semesterersättningar och -premier .....	3.500	
lönejustering .....	35.000	387.247
2. Resor (förslagsanslag) .....		120.000
Summa I kap. 507.247		

## II. VÄGHÅLLNINGEN

1. Underhåll av landsvägar och bygdevägar:		
a) vägunderhållet (förslagsanslag) .....	3.050.000	
b) färjhållningen (förslagsanslag) .....	2.200.000	
c) kompletteringstrafik i skärgården .....	1.500.000	6.750.000
2. Bidrag till kommunalvägar:		
a) för byggande och förbättring (reservationsanslag) .....	200.000	
b) för underhåll (förslagsanslag) .....	185.000	
c) för förbättring av vägförhållandena i skärgården (reservationsanslag) .....	20.000	405.000
3. Bidrag till enskilda vägar (förslagsanslag) .....		3.000
Summa II kap. 7.158.000		

## III. SKÄRGÅRDSKOMMUNIKATIONERNA

1. För upprätthållande av trafik i skärgården (förslagsanslag) .....	570.000
2. För upprepning av båtleder (reservationsanslag) .....	70.000
3. Till anläggning och underhåll av båtbyggor (reservationsanslag) ...	200.000
Summa III kap. 840.000	

## IV. VÄGAVDELNINGENS BYGGNADER OCH INVENTARIER

1. Underhåll av byggnader .....	95.000
2. Hyror .....	25.000
3. Underhåll av arbetsmaskiner och inventarier .....	290.000
Summa IV kap. 410.000	

## V. SÄRSKILDA ANSLAG

## Motorfordonstrafiken

1. Avlöningar: (förslagsanslag)		
årsarvoden .....	84.447	
ålderstillägg .....	9.800	
dyrortstillägg .....	2.650	
ingenjörstillägg .....	1.740	
semesterersättningar och -premier .....	1.000	
lönejustering .....	9.900	109.537

<b>7 Ht.</b>	2. Kostnader för registerbrickor (förslagsanslag) .....	8.000
	3. Hyra, värme, lyse och städning (förslagsanslag) .....	20.000
	4. Kontorsmateriel och diverse utgifter .....	6.000

**Övriga anslag**

	5. Gästgiverihållningen (förslagsanslag) .....	4.000
	6. Till landskapsstyrelsens disposition för kommunikationsväsendet .....	15.000
	Summa V kap. 162.537	

Summa 7 Huvudtiteln 9.077.784

**8 Ht.**

**8 HUVUDTITELN. SOCIALA UPPGIFTER**

I. SÄRSKILDA ANSLAG FÖR SOCIALA ÄNDAMÅL

1. Socialvårdsinspektionen (förslagsanslag) .....	3.000
2. Invalidvården (förslagsanslag) .....	220.000
3. Familjebostadsbidrag (förslagsanslag) .....	150.000
4. Understöd för barndagvård (förslagsanslag) .....	100.000
5. Understöd åt barnträdgårdar (förslagsanslag) .....	160.000
6. Bidrag för hemvårdsverksamheten (förslagsanslag) .....	100.000
7. Socialhjälpstulter, som skall ersättas av landskapet (förslagsanslag) .....	40.000
8. Understödjande av nykterhetsarbetet .....	10.000
9. Bidrag för anordnande av semester åt överansträngda husmödrar ...	1.800
10. Understöd åt kommuner, vilka i oskäligen grad betungas av socialhjälpstulter (förslagsanslag) .....	2.000
11. Understöd för vård av psykiskt utvecklingsstörda (förslagsanslag) ...	220.000
12. Bidrag för yrkesinspektör .....	10.000
13. Till landskapsstyrelsens disposition för sociala ändamål .....	5.000
14. För rättshjälpstulter (förslagsanslag) .....	10.000
Summa I kap. 1.031.800	

II. ARBETSFÖRMEDELINGS- OCH YRKESVÄGLEDNINGSVÄRKSAMHETEN

**Ålands arbetsförmedlingsbyrå**

1. Avlöningar: (förslagsanslag)		
grundlöner .....	33.357	
årsarvoden .....	58.098	
ålderstillägg .....	14.300	
dyrortstillägg .....	3.000	
semesterersättningar och -premier .....	1.100	
lönejustering .....	11.000	120.855
2. Resor (förslagsanslag) .....	2.500	
3. Kontorsmateriel, telefon och diverse utgifter .....	16.000	
4. Utgifter för främjande av sysselsättning och arbetskraftens rörlighet (förslagsanslag) .....	20.000	
5. Driftkostnader för genomgångsbostäder .....	45.000	

## Ålands yrkesvägledningsbyrå

8 Ht.

6. Avlöningar: (förslagsanslag)		
grundlön .....	25.446	
ålderstillägg .....	7.400	
dyrortstillägg .....	800	
extra arbetskraft .....	5.400	
semesterersättningar och -premier .....	400	
lönejustering .....	4.000	43.446
7. Resor (förslagsanslag) .....		2.500
8. Rådgivande kommissionens arvoden och resekostnader .....		500
9. Handbibliotek och diverse utgifter .....		1.500

## Gemensamma utgifter

10. Hyra, städning och lyse (förslagsanslag) .....	13.000
11. Till landskapsstyrelsens disposition för yrkesfrämjande åtgärder ...	20.000
Summa II kap. 285.301	

Summa 8 Huvudtiteln 1.317.101

## 9 HUVUDTITELN. DIVERSE ANSLAG

9 Ht.

I. PENSIONER OCH AV LANDSKAPET I EGENSKAP AV ARBETSGIVARE  
ERLAGDA SOCIALA UTGIFTER

1. Pensioner (förslagsanslag) .....	2.250.000
2. Familjepensioner (förslagsanslag) .....	210.000
3. Socialskyddsavgifter (förslagsanslag) .....	800.000
4. Pensionsavgifter för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden (förslagsanslag) .....	60.000
5. Olycksfallsförsäkringspremier (förslagsanslag) .....	100.000
6. Hälso-, läkar- och sjukvård (förslagsanslag) .....	45.000
Summa I kap. 3.465.000	

## II. SÄRSKILDA ANSLAG

1. På lag grundade utgifter, vilka icke äro upptagna såsom särskilda poster i budgeten (förslagsanslag) .....	5.000
2. Oförutsedda utgifter (förslagsanslag) .....	25.000
3. Utgifter för Ålandsdelegationen (förslagsanslag) .....	15.000
4. Kommittéer och sakkunniga (förslagsanslag) .....	30.000
5. Kostnader för förande av kortregister över personer, vilka åtnjuta åländsk hembygdsrätt .....	3.000
6. Av naturskyddsåtgärder föranledda utgifter (förslagsanslag) .....	30.000
7. Kostnader för ersättning av älgskador (förslagsanslag) .....	3.000
8. Premier för dödande av rovdjur (förslagsanslag) .....	30.000
9. För utbildning av polismän (förslagsanslag) .....	5.000
10. Av landskapslagen om bostadsproduktion föranledda kostnader .....	9.000
11. Bekämpning av husbocken och bidrag för främjande av bostadsbyggelsen i av husbocken utsatta trakter (förslagsanslag) .....	40.000
12. Av landskapslagen om reglering av byggnadsverksamheten föranledda kostnader (förslagsanslag) .....	60.000

9 Ht.	13. Brandförsäkringspremier (förslagsanslag) .....	10.000
	14. Utgifter för skärgårdsnämnd (förslagsanslag) .....	3.500
	15. Utgifter för brandväsendet (förslagsanslag) .....	18.000
	16. Understöd för främjande av brandskyddet (förslagsanslag) .....	3.000
	17. Avskrivningar av understödslån (förslagsanslag) .....	2.000
	18. På grund av jorddispositionslagen beviljade nedsättningar och friår (förslagsanslag) .....	16.000
	19. Understöd åt kommuner, som råkat i ekonomiska svårigheter (för- slagsanslag) .....	100.000
	20. Av landskapslagen om läroavtal föranledda kostnader .....	20.000
	21. Understödjande av politisk verksamhet .....	80.000
	22. Räntestöd för kommunernas jordinköpslån .....	5.000
	Summa II kap. 512.500	

### III. ÅLANDS TURISTHOTELL

1. Löner (förslagsanslag) .....	20.000
2. Driftkostnader .....	70.000
Summa III kap. 90.000	

Summa 9 Huvudtiteln 4.067.500

10 Ht.

## 10 HUVUDTITELN. INVESTERINGSUTGIFTER

### I. LANDSKAPSSTYRELSEN

1. Anskaffning av inventarier .....	50.000
Summa I kap. 50.000	

### II. HALSO- OCH SJUKVÅRDEN

1. Ålands centralsjukhus för grundreparationer .....	205.000
2. Ålands centralsjukhus för ny- och återanskaffningar .....	250.500
3. Ålands centralsanatorium för ny- och återanskaffningar .....	41.600
4. Kostnader för landskapets andelar i Grelsby sjukhus (förslagsanslag)	10.500
Summa II kap. 507.600	

### III. UNDERVISNINGS- OCH BILDNINGSVÄSENDET

1. Ålands lyceum för anskaffning av inventarier .....	25.700
2. Ålands sjöfartsläroverk för anskaffning av inventarier och utrustning	68.200
3. Ålands tekniska skola för anskaffning av laboratorieutrustning och inventarier .....	22.200
4. Ålands sjömansskola för anskaffning av inventarier och maskiner (reservationsanslag) .....	500.000
5. Ålands yrkesskola för anskaffning av inventarier och maskiner .....	99.000
6. Ålands lantmannaskola för maskinanskaffningar .....	7.700
7. Ålands husmodersskola för anskaffning av inventarier .....	4.000
8. Jomala gård för uppförande av ny ladugård .....	300.000
9. Jomala gård för investeringar i avelsproduktion .....	75.000
10. Fornminnesavdelningen för anskaffning av inventarier .....	50.000
11. Kastelholms fornminnesområde .....	50.000
12. Bomarsunds fornminnesområde .....	50.000
13. Skolbyrån för anskaffning av inventarier .....	7.500
Summa III kap. 1.259.300	

IV. NÄRINGARNAS FRAMJANDE

10 Ht.

1. Anskaffning av maskiner för jordförbättringsarbeten .....	2.000
2. Forstavdelningen för anskaffning av maskiner och redskap .....	20.000
3. Ålands försöksstation för anskaffning av maskiner .....	20.000
4. Ålands försöksstation för anskaffning av kylaggregat .....	14.500
5. Aktieteckning i bolag (reservationsanslag) .....	200.000
6. För sysselsättningens tryggnad .....	—
7. Lantbruksavdelningen för anskaffning av radiotelefoner .....	8.000
Summa IV kap. 264.500	

V. KOMMUNIKATIONSVÄSENDET

1. Vägbyggnads- och vägförbättringsarbeten (reservationsanslag) .....	3.285.000
2. Anskaffning av vägmaskiner (reservationsanslag) .....	250.000
3. Anskaffning av instrument och inventarier .....	10.000
4. Uppförande av servicebyggnader .....	50.000
5. Anskaffningar till bilregistret .....	10.000
6. Projektering av ny landsvägsfärja (reservationsanslag) .....	50.000
Summa V kap. 3.655.000	

VI. POLISVÄSENDET

Polisinrättningen i Mariehamn

1. Anskaffning av utrustning och utbyte av bil .....	21.000
--	--------

Polisväsendet på landet

2. Anskaffning av bil .....	20.000
3. Anskaffningar till vaktkontor .....	16.000
Summa VI kap. 57.000	

VII. SÄRSKILDA ANSLAG

1. Nätö och Husö biologiska forskningsstationer samt Björkör naturskyddsområde .....	60.000
2. För inköp av oljeskyddsutrustning .....	30.000
3. Inköp av jordområden .....	150.000
Summa VII kap. 240.000	

Summa 10 Huvudtiteln 6.033.400

11 HUVUDTITELN. UNDERSTÖDSLÄN

11 Ht.

I. NÄRINGARNAS FRAMJANDE

Jordbruket och dess binärningar samt kolonisationsverksamheten

1. Lån för torrläggingsarbeten (reservationsanslag) .....	30.000
2. Lån för byggande av anläggningar för vattenförsörjning (reservationsanslag) .....	750.000
3. Jorddispositions lån (reservationsanslag) .....	1.400.000
4. Amorteringslån för byggande av lagerutrymmen för lantbruksprodukter (reservationsanslag) .....	200.000

## 11 Ht.

<b>Fisket</b>	
5. Lån för främjande av fiskhushållningen (reservationsanslag) .....	100.000
<b>Skogsbruket</b>	
6. Lån för skogsförbättringsarbeten .....	85.000
<b>Övriga näringar</b>	
7. Lån för främjande av hem- och småindustri (reservationsanslag) ...	100.000
8. Amorteringslån för turismens främjande .....	300.000
9. Lån för kraftutbyggnad (reservationsanslag) .....	1.000.000
Summa I kap. 3.965.000	

## II. UNDERVISNINGS- OCH BILDNINGSVASENDET

1. Amorteringslån för folkskolbyggnader (förslagsanslag) .....	350.000
2. Lån för anskaffning och grundförbättringar på biblioteksbyggnader (förslagsanslag) .....	10.000
Summa II kap. 360.000	

## III. SÄRSKILDA ANSLAG

1. Bostadslån (reservationsanslag) .....	4.300.000
2. Lån för främjande av bostadsbebyggelsen i av husbocken utsatta trakter (reservationsanslag) .....	50.000
3. Av invalidvårdslagstiftningen förutsatta lån (förslagsanslag) .....	25.000
4. Lån för åldringshem .....	100.000
5. Lån för byggande av hamn .....	100.000
Summa III kap. 4.575.000	

Summa 11 Huvudtiteln 8.900.000

## 12 Ht.

## 12 HUVUDTITELN. FINANSIERINGSUTGIFTER

## I. AVRÄKNINGS- OCH RÄNTEUTGIFTER

1. Vid avräkning återgående utjämningsförskott (förslagsanslag) .....	—
2. Utbetalningar till landskapets enskilda medel för vid avräkning utom kolumn ställda inkomster (förslagsanslag) .....	—
3. Ränteutgifter för av landskapet upptagna finansieringslån (förslagsanslag) .....	100.000
Summa I kap. 100.000	

Summa 12 Huvudtiteln 100.000

---



---

Summa utgifter mk 61.717.438

Mariehamn, den 22 december 1972.

På landstingets vägnar:

FOLKE WOIVALIN  
talman

Nils Dahlman  
vicesalman

Olof Jansson  
vicesalman



## Nr 2.

## ÅLANDS LANDSTINGS BESLUT

om antagande av inkomst- och utgiftsstat för landskapets enskilda medel under år 1973.

På framställning av Ålands landskapsstyrelse<sup>1)</sup> har Ålands landsting antagit nedanstående inkomst- och utgiftsstat för landskapets enskilda medel under år 1973.

## INKOMSTER

E ink.

## I. SKOGS- OCH LANTHUSHÅLLNINGEN

1. Försäljning av virke från landskapets skogar .....	210.000
2. Inkomst av husbehovsvirke för jordbrukslägenheterna .....	500
3. Arrendeavgifter .....	75.000
4. Avgifter för jaktkort .....	30.000
5. Skogvaktarens vederlag för hyres- och övriga naturaförmåner .....	2.500
6. Arrendatorer ådömd ersättning för husröta eller vanhävd .....	10
7. Avgifter för fiskekort .....	1.500
Summa I kap. 319.510	

## II. UNDERVISNINGS- OCH BILDNINGSVÄSENDET

1. Bidrag ur ordinarie medel för Ålands folkhögskola .....	310.000
2. Inkomster från Ålands folkhögskola .....	14.000
3. Bidrag ur ordinarie medel för Ålands handelsskola .....	120.000
4. Elevavgifter och diverse inkomster vid Ålands handelsskola .....	3.000
5. Kommunala bidrag för Ålands handelsskola .....	39.750
6. Bidrag ur ordinarie medel för Ålands sommaruniversitet .....	25.000
7. Andra bidrag för och elevavgifter vid Ålands sommaruniversitet .....	23.000
Summa II kap. 534.750	

## III. HÄLSO- OCH SJUKVÅRDEN

1. Kommunernas andel i Ålands centralsjukhus' årsanskaffnings- och driftskostnader .....	1.200.000
2. Kommunernas andel i Ålands centralsjukhus' om- och tillbyggnad ...	—
3. Avkastning av Ålands Penningautomatförenings verksamhet .....	800.000
Summa III kap. 2.000.000	

## IV. INKOMSTER AV BEVILJADE UNDERSTÖDSLÅN

1. Räntor .....	38.000
2. Avkortningar .....	34.000
Summa IV kap. 72.000	

<sup>1)</sup> Framst. nr 40/1972.

Finansutsk. bet. nr 4/1972—73.

## E ink.

## V. ÖVRIGA INKOMSTER

1. Räntor och diverse inkomster .....	20.000
2. Försäljning av vissa fastigheter och byggnader .....	1.000
3. Indragning av utgiftsrester .....	175.000
4. Indragning av reservationsanslag .....	—
5. Beräknad behållning från år 1972 .....	—
6. Finansieringslån .....	1.184.760
7. Kommunernas andel i regionplanering .....	58.500
8. Bidrag ur ordinarie medel för regionplanering .....	58.500
Summa V kap. 1.497.760	

---

Summa inkomster mk 4.424.020

---

## UTGIFTER

## 1 Ht.

## 1 HUVUDTITELN. SKOGS- OCH LANTHUSHÅLLNINGEN

## I. SKOGSHUSHÅLLNINGEN

1. Avlöningar: (förslagsanslag)		
1 skogvaktare-arbetsledare, grundlön (A 21) .....	16.322	
ålderstillägg .....	4.710	
dyrortstillägg .....	575	
semesterersättningar och -premier .....	220	
lönejustering .....	2.200	24.027
2. Socialskyddsavgifter för skogvaktaren-arbetsledaren (förslagsanslag)	2.000	
3. Resor (förslagsanslag) .....	5.000	
4. Diverse utgifter .....	650	
5. Avverknings- och transportkostnader (förslagsanslag) .....	86.000	
6. Skogsvårdsarbeten (reservationsanslag) .....	15.000	
7. Premier för skogs- och brandförsäkringar (förslagsanslag) .....	1.800	
8. Underhåll och bränsle för skogvaktarbostaden och arbetarbarack (förslagsanslag) .....	2.500	
9. Skatter för landskapets skogar (förslagsanslag) .....	7.000	
10. Underhåll av skogsbilvägar .....	1.500	
11. Pensioner (förslagsanslag) .....	15.800	
12. Till landskapsstyrelsens disposition för landskapets skogshushållning	500	
13. Investeringar i virkestransportvägar (reservationsanslag) .....	6.000	
14. Grundförbättring av arbetarbostad .....	3.000	
Summa I kap. 170.777		

## II. JAKTVÅRDEN

1. Avlöningar: (förslagsanslag)		
jaktvårdskonsulent, årsarvode (A 20) <sup>1/2</sup> .....	7.771	
ålderstillägg .....	2.350	
dyrortstillägg .....	310	
semesterersättningar och -premier .....	110	

lönejustering .....	1.100		<b>1 Ht.</b>
socialskyddsavgifter .....	1.400	13.041	
2. Till landskapsstyrelsens disposition (reservations-förslagsanslag) .....		16.959	
Summa II kap. 30.000			

III. LANTHUSHÅLLNINGEN OCH LANDSKAPETS JORDEGENDOMAR

1. Husbehovsvirke för jordbrukslägenheterna (förslagsanslag) .....	500	
2. Kommunalskatt för jordegendomar .....	12.000	
3. Förrättningar och kommittéer .....	500	
4. Ersättning åt arrendatorer för utförda förbättringar av landskapets boställen (reservations-förslagsanslag) .....	3.000	
5. Investeringar i egendomarna (förslagsanslag) .....	5.000	
6. För inlösen vid fastighetsöverlåtelse (reservationsanslag) .....	—	
Summa III kap. 21.000		

Summa 1 Huvudtiteln 221.777

2 HUVUDTITELN. UNDERVISNINGS- OCH BILDNINGSVÄSENDET

2 Ht.

I. ÅLANDS FOLKHÖGSKOLA

1. Avlöningar: (förslagsanslag)		
1 rektor, grundlön (A 26) .....	21.383	
1 lärare, grundlön (A 21) .....	16.322	
1 språklärare, årsarvode (A 23) .....	18.131	
1 lärare i huslig ekonomi, grundlön (A 19) .....	14.853	
1 handarbetslärarinna, grundlön (A 18) .....	14.235	
1 slöjdlärare och vaktmästare, årsarvode (A 18) .....	14.235	
husmors- och bitr. föreståndarinetillägg .....	848	
ålderstillägg .....	15.600	
dyrortstillägg .....	3.500	
förhöjningar efter vissa år (förslagsanslag) .....	—	
föredrag och kurser .....	1.800	
timarvoden .....	38.400	
1 hembiträde, arvode (12 mån) .....	9.291	
1 hembiträde, arvode (9 mån) .....	7.313	
extra köksbiträde (8 mån) .....	4.300	
kanslist .....	3.200	
resekostnader .....	2.500	
semesterersättningar och -premier .....	2.000	
lönejustering .....	15.000	202.911
2. Städning .....		10.500
3. Socialskyddsavgifter (förslagsanslag) .....		17.000
4. Värme, lyse och vatten (förslagsanslag) .....		27.000
5. Undervisningsmateriel och bibliotek .....		8.000
6. Diverse utgifter .....		8.000
7. För allmän hälsovård (förslagsanslag) .....		800
8. Direktionsarvoden och resor (förslagsanslag) .....		2.200
9. Underhåll av byggnader och gårdsplan .....		16.600
10. Understöd för mindre bemedlade elever (förslagsanslag) .....		13.000
11. Brandförsäkringar .....		1.500

2 Ht.	12. Pensionsandel (förslagsanslag) .....	3.000
	13. Till landskapsstyrelsens disposition för skolan .....	23.000
	14. Anskaffande av inventarier .....	19.850
	Summa I kap. 353.361	

## II. ÅLANDS HANDELSSKOLA

1. Avlöningar: (förslagsanslag)		
2 yngre lektorer, årsarvode (A 23) .....	36.263	
ålderstillägg .....	3.807	
dyrortstillägg .....	1.150	
rektorsarvode .....	2.400	
arvoden .....	4.400	
direktionsarvoden och resor .....	2.780	
lärarnas timarvoden .....	34.400	
semesterersättningar och -premier .....	800	
lönejustering .....	8.000	94.000
2. Hyror samt andel i med Ålands yrkesskola gemensamma driftskostnader (förslagsanslag) .....		35.000
3. Undervisningsmateriel och bibliotek .....		7.500
4. Underhåll av inventarier och maskiner .....		3.000
5. Diverse utgifter .....		3.000
6. Socialskyddsavgifter (förslagsanslag) .....		6.500
7. Till landskapsstyrelsens disposition för skolan .....		4.000
8. Kursverksamhet .....		4.500
9. Inköp av inventarier och maskiner .....		1.500
Summa II kap. 159.000		

## III. ÅLANDS SOMMARUNIVERSITET

1. Ålands sommaruniversitet .....	60.000
Summa III kap. 60.000	

## IV. UNDERSTÖDSANSLAG

1. Understöd åt sammanslutningar:		
Ålands Vänner .....	250	
Åländska Studentgillet .....	350	
Föreningen Hem och skola vid Ålands lyceum .....	300	
Kamratföreningen vid Medborgarinstitutet för exkursioner	400	
Ålands Fackliga Platsorganisation för kulturella kurser		
och föreläsningar .....	200	1.500
2. Studieunderstöd:		
Understöd åt mindre bemedlade elever från landsbygden		
vid Ålands lyceum .....	3.000	
Understöd åt mindre bemedlade elever för yrkesstudier ...	10.000	
Stipendiemedel:		
Ålands folkhögskola .....	225	
Ålands lantmannaskola .....	300	
Hemslöjdsverksamhet .....	110	
Ålands husmodersskola .....	225	
Ålands sjömansskola .....	200	
Ålands handelsskola .....	250	
Ålands yrkesskola .....	300	
Ålands tekniska skola .....	300	
Ålands sjöfartsläroverk .....	225	15.135

3. Läringsnämnd .....	3.400	<b>2 Ht.</b>
4. Räntegottgörelse för studielån .....	3.000	
5. Familjebostad i Åbo studentby .....	3.000	
6. Bidrag för bokbussverksamheten .....	25.000	
Summa IV kap. 51.035		

Summa 2 Huvudtiteln 623.396

**3 HUVUDTITELN. HALSO- OCH SJUKVÅRD SAMT SOCIALA UPPGIFTER** **3 Ht.**

I. KOSTNADSANDELAR OCH UNDERSTÖDSANSLAG

1. Bidrag åt kommunerna för erlagda konvalescentpenningar (förslagsanslag) .....	500	
2. Kostnadsandelar för Ålands centralsjukhus' årsanskaffnings- och driftskostnader (förslagsanslag) .....	1.200.000	
3. För reservering av platsandelar i anstalter och kostnader för specialvård (reservationsanslag) .....	20.000	
4. Kostnadsandelar för Ålands centralsjukhus' om- och tillbyggnad .....	—	
5. För rättshjälp åt mindre bemedlade .....	1.000	
6. Avskrivningar på lån .....	2.000	
Summa I kap. 1.223.500		

II. LAN

1. Bosättningslån .....	15.000	
2. Bostadslån .....	500.000	
Summa II kap. 515.000		

III. ANVÄNDNING AV ÅLANDS PENNINGAUTOMATFÖRENINGENS AVKASTNING

1. Understöd (reservations-förslagsanslag) .....	800.000	
Summa III kap. 800.000		

Summa 3 Huvudtiteln 2.538.500

**4 HUVUDTITELN. FRÄMJANDE AV NÄRINGAR OCH SYSSELSÄTTNING** **4 Ht.**

I. UNDERSTÖD OCH INVESTERINGAR

1. Räntegottgörelser för investeringskrediter (reservationsanslag) .....	—	
Summa I kap. —		

Summa 4 Huvudtiteln —

**5 HUVUDTITELN. UTGIFTER AV BLANDAD NATUR** **5 Ht.**

I. SÄRSKILDA ANSLAG

1. Till landstingspresidiets disposition .....	1.100	
2. För oförutsedda utgifter till landskapsstyrelsens disposition .....	1.000	

5 Ht.	3. Socialskyddsavgifter (förslagsanslag) .....	100
	4. Kostnader för återutsändning av TV 2 (förslagsanslag) .....	13.000
	5. Bidrag för försöksverksamhet med avbytarsystem för kreatursskötsel .....	5.000
	6. Bidrag för elservice i skärgården .....	5.000
	Summa I kap. 25.200	

## II. REGIONPLANERING

### Planeringsrådet

1. Arvoden, resekostnader och dagtraktamenten .....	9.000
2. Utredningar och sakkunnigarvoden .....	7.500
3. Diverse utgifter .....	1.000
4. Inventeringar och grundläggande undersökningar .....	10.750

### Planeringsbyrån

5. Avlöningar: (förslagsanslag)		
1 planeringschef (B 3) .....	47.351	
1 kanslist (A 14) .....	12.292	
dyrorts- och ålderstillägg .....	2.900	
semesterersättningar och -premier .....	630	
lönejustering .....	6.300	69.473
6. Resor .....		2.500
7. Hyra, lyse och städning .....		5.000
8. Diverse utgifter .....		5.000
9. Anskaffning av inventarier .....		2.000
10. Socialskyddsavgifter .....		4.800
Summa II kap. 117.023		

## III. LÅN

1. Lån åt Finlands Rundradio för installation av TV-reläapparat .....	500.000
Summa III kap. 500.000	

Summa 5 Huvudtiteln 642.223

6 Ht.

## 6 HUVUDTITELN. FINANSIERINGSUTGIFTER

### I. AVRÄKNINGS- OCH LÅNEUTGIFTER

1. Beräknad brist från år 1972 .....	250.000
2. För utgifter i samband med den skattefinansiella utjämningen (reservationsförslagsanslag) .....	100.000
3. Ränteutgifter för av landskapet upptagna finansieringslån (förslagsanslag) .....	25.500

4. Avkortning på av landskapet upptagna finansieringslån (förslagsanslag) .....	22.624	6 Ht.
Summa I kap. 398.124		

Summa 6 Huvudtiteln 398.124

---

Summa utgifter mk 4.424.020

---

Mariehamn, den 22 december 1972.

På landstingets vägnar:

FOLKE WOIVALIN  
talman

Nils Dahlman  
vicetalman

Olof Jansson  
vicetalman

---

Nr 1—2, utgiven från tryckeriet den 14 febr. 1973.  
Mariehamn 1973. Ålands Tidnings-Tryckeri Ab